

Dubský zpravodaj

září 2022

ročník XXXI

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystřice • Cínovec



zdarma

Brána Krušných hor



Autor fotografie: **MKZ**

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Volby do zastupitelstva města Dubí...
- Městská policie Dubí...
- Dubské slavnosti...
- Osobnosti města Dubí: Jitka Horčíčková...
- Informace pro občany...

- Knihovna informuje...
- Tenisové soustředění dětí a mládeže...
- Z dubských škol...
- Komunitní centrum otevřeno již čtvrtým rokem...
- Milostivé léto...
- Seniorcentrum Pohoda...

- Inzerce...
- Poděkování...
- Dubíčko z.s. ...
- Blahopřání...
- Vzpomínky...
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, jsem rád, že Vás opět po čtyřech týdnech mohu přivítat na stránkách našeho Zpravodaje se svým pozdravem a informací o tom, co tento čas našemu městu přinesl. Jednak se loučíme s letním obdobím, všem školou povinným po letním odpočinku nastal čas nového školního roku. Velmi rád jsem se ve čtvrtek 1. září setkal s našimi novými prvňáčky, kteří prožívali svůj slavnostní den, jímž první školní den jistě je, a proto je poprvé do školy doprovázeli jejich rodiče, ale i prarodiče. Všem jsem popřál, aby do školy chodili rádi, aby dostávali samé pěkné známky a radost tak dělali nejen sobě a svým rodičům, ale i svým učitelům.

■ Toto vydání Dubského zpravodaje je poslední v tomto volebním období a až budete číst to příští, tak bude již zřejmé, jaké bude složení nového Zastupitelstva města Dubí a kdo na základě volebního výsledku povede naše město v dalších čtyřech letech. Proto svůj příspěvek pro tento měsíc bych rád začal pozvánkou, a to pozvánkou Vám všem, občanům našeho města – voličům, k volbám do Zastupitelstva města Dubí, které se uskuteční v pátek 23. a v sobotu 24. září. A jaké bude nové vedení města, jaké bude složení nového Zastupitelstva města Dubí a Rady města Dubí, nerozhodne nikdo jiný, než Vy, občané našeho města, svým odevzdaným hlasem. Přijďte proto k volbám a spolurozhodněte o dalším čtyřletém směřování našeho města.

■ Letošní rok jsme po dvouletém omezení nejružnějšími hygienicko-epidemiologickými nařízeními mohli uspořádat Dubské slavnosti tak, jak jsme si je oblíbili. Páteční večer měl patřit houslistovi Václavu Hudečkoví, který nám již nejednou do našeho města svým uměním přivezl skutečně nevšední umělecký zážitek, nicméně – jak se říká – „člověk miní, osud mění“: pana Hudečka i jeho ženu Evu postihlo covidové onemocnění, nicméně jsme se s ním alespoň telefonicky v přímém vstupu spojili, vyslechli jsme jeho zdraví a já jsem jistě jménem všech přítomných popřál jemu i jeho paní manželce brzké uzdravení a mohu všem sdělit, že jsme již našli termín, kdy budeme moci pana Hudečka v našem městě přivítat. Zaměstnankyní Městského kulturního zařízení tak nastal nečekaný, ale zejména nelehký úkol, jehož se zhostily opravdu výtečně, protože de facto v horizontu desítek hodin dokázaly zajistit náhradní program pro tento slavnostní večer a jistě ke spokojenosti nás všech jsme v Dubí přivítali operní pěvkyni, členku opery Národního divadla v Praze, paní Evu Urbanovou, jejíž koncert v doprovodu Moravského klavírního tria v nás zanechá jistě dlouhodobý umělecký zážitek a já jsem umělkyni jménem nás všech velmi poděkoval.

Pokud jsem v páteční večer všem přál, aby nám letošní Slavnosti přinesly dobrou pohodu a spokojenost bez jakýchkoli omezení daných koronavirovým onemocněním, netušil jsem, že sobotní program zahájíme deštivým počasím, které však nezabránilo vystoupení umělcům, jejich fanouškům nezabránilo přijít a všechny koncerty se uskutečnily, neděle nám pak vše vynahradila a vystoupení legendární skupiny Olympic nejenže zcela zaplnilo celý sportovní areál, ale nikoho nezklamalo a Olympic nám potvrdil, že opravdu je skutečnou legendou naší populární hudební scény. Ještě před vystoupením této skupiny jsem na jeviště pozval vedoucí Městského kulturního zařízení Dubí, paní Annu Gürtlerovou, která se rozhodla, že s koncem tohoto kalendářního roku odejde do důchodu, a proto jsem jí společně s panem místostarostou a se zaměstnankyněmi Městského kulturního zařízení, které vede od počátku roku 2009, poděkoval za její práci, kterou v oblasti kulturního života našeho města odvedla a takové poděkování si zcela jistě zaslouží.

■ Na celé letošní Slavnosti však vrhla černý stín událost z pozdního sobotního večera, kdy dvě znesvářené skupiny mladých lidí se dostaly nejprve do slovního sporu, který však již mimo Sportovní areál, v Rokosovské ulici, měl bohužel své pokračování a přerostl ve fyzické napadení. Tato událost pak měla za následek vlnu nevole místních obyvatel proti takovému jednání a současně se objevilo mnoho různých dohadů. Proto jsem se rozhodl svolat dne 30. srpna do Sportovního areálu SK Dubí obyvatele městských částí Běhánky a Bystřice, abychom popsali, co se ve skutečnosti stalo a jaká byla přijata opatření. V současné době probíhají úkony orgánů činných v trestním řízení, Policie ČR činí vše potřebné, aby mladí agresori byli po zásluze „odměněni“. Podrobnosti události jsou popsány na webových stránkách města

Dubí. Do tohoto vydání Zpravodaje se bohužel tak rozsáhlý článek již nevešel.

■ V letošním roce svou schůzi v měsíci srpnu mělo jak Zastupitelstvo města Dubí, tak i Rada města Dubí. Zastupitelé jednali v pondělí 8. srpna ve velkém sále Lidového domu v Pozorce a nejvíce materiálů, které nám byly k projednání předloženy, bylo jednak majetkoprávní povahy: např. se jednalo o schválení kupní ceny pozemku od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, další tři materiály se týkaly bezúplatných převodů pozemků též od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových do majetku Města Dubí, přičemž důvodem k projednání všech těchto materiálů bylo majetkové vypořádání pozemků. Další velká skupina materiálů, která nám byla předložena k projednání, byla rozpočtová opatření, jejichž schválením jsme finančně zabezpečili schválené investiční akce, a proto jsme navýšili rozpočet technickému odboru. Jednalo se např. o 2,7 mil. Kč na II. etapu výstavby chodníku v Dubské ulici, který tak propojí městské části Dubí a Běhánky, 8,5 mil. Kč je určeno na vybudování kanalizace v ulici Pod Lesem ve Mstišově, částka převyšující 4 mil. Kč je určena na výstavbu nového vodovodního řadu, který propojí hlavní vodovodní řad v Ruské ulici napřímo se Mstišovem a tím bude definitivně vyřešen v této městské části problém s nedostatečnou kapacitou pitné vody. Částka 1,2 mil. Kč je určena na úpravu zpevněné plochy bývalé tržnice v horní části Zahradní ulice, která bude sloužit pro rozšíření parkovacích míst. Dalším rozpočtovým opatřením jsme navýšili rozpočet Městskému kulturnímu zařízení, a to za účelem poskytnutí neinvestiční dotace pro Univerzitu Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem k účelu dofinancování konání Mezinárodního studentského sympozia „Keep In Touch 2022“, které se konalo v našem městě. Při příležitosti zahájení jsem měl možnost setkat se s novým panem generálním ředitelem akciové společnosti Český porcelán, panem Ing. Radkem Horčíčkou, který do funkce nastoupil v polovině června t. r. Dalším rozpočtovým opatřením jsme přijali neinvestiční dotaci ve výši 492 tis. Kč, a to v rámci Programu prevence kriminality na místní úrovni 2022 – Asistent prevence kriminality 2022“. Tento projekt běží ve městě již řadu let a významně pomáhá k zajištění bezpečnosti v problémových částech města. Projednáním dalšího materiálu jsme schválili vítěze výběrového řízení na akci „Dubí – Mstišov – nový vodovodní řad“, jímž se stala firma JUKR s. r. o. Teplice, která nám nabídla nejnižší cenu, a to cca 3 413 tis. Kč bez DPH. Po projednání dalšího materiálu jsme schválili realizaci investiční akce „Dubí – Drahnůvky – spásová kanalizace“. Tímto bude definitivně vyřešen problém s kanalizací v této části města. Nyní je dokončováno povolenací řízení a realizace je plánována na jaro roku 2023. Tak po třech letech projektování a povolování bude akce úspěšně dokončena. Přijetím souhlasného usnesení po projednání dalšího materiálu nám v našem městě vznikla nová ulice, a to v katastrálním území Běhánky a Drahnůvky mezi ulicemi Dlouhá a Drahnůvská, kterou jsme pojmenovali V Aleji. Nyní je zde dokončen první rodinný dům na počátku této ulice, k němuž je nutné zřídit adresní místo, a proto bylo zapotřebí ulici pojmenovat i úředním postupem dle zákona o obcích.

■ Rada města Dubí měla svou schůzi v úterý dne 9. srpna a také zde nejvíce materiálů, které jsme po projednání opatřili závazným či doporučujícím usnesením k dalšímu projednání v Zastupitelstvu města Dubí, bylo majetko-právní povahy: jednalo se např. o vydání souhlasu s pronájmem pozemku v k. ú. Drahnůvky za účelem realizace dětského kroužku s názvem „Přežití a život v přírodě“ při Domě dětí a mládeže v Teplicích, který je tematicky zaměřen na poznávání života v přírodě, který kromě pravidelných schůzek pořádá též víkendové akce s přespaním v přírodě, vedoucí kroužku si vybrali právě prostředí bývalé pískovny na katastru našeho města a požádali nás o pronájem. Další materiály se týkaly např. žádosti o schválení stavby rodinného domu, umístění inženýrských sítí, žádosti o uzavření smluv o zřízení věčných břemen služebnosti, po projednání jsme doporučili zastupitelům schválit zveřejnění záměru prodeje části pozemku na Cinovci, další žádost o zveřejnění záměru prodeje pozemku také v městské části Cinovec jsme nedoporučili ke schválení v Zastupitelstvu města Dubí, protože se jedná o část pozemku, který je součástí křižovatky a navíc se na tomto pozemku nachází Boží muka. Poměrně obsáhlou diskusi jsme vedli nad dalším předloženým materiálem,

kteří se týkal žádosti zhotovitele akce – rekonstrukce vodovodu a kanalizace v Dubí – Pozorce, který nás požádal o prodoužení termínu uzavírky hlavní ulice, a to do 30. listopadu t. r. Nakonec jsme této žádosti nevyhověli, protože tato uzavírka hlavní silnice a na ní navázané objízdné trasy a omezení parkování přináší občanům našeho města, ale i těm, kteří do Dubí dojíždí např. do zaměstnání, komplikace v osobní dopravě. Zde musím však poznamenat, že naše stanovisko je pouze doplňující a rozhodné slovo má Krajský úřad Ústeckého kraje. Tomu jsme vše vysvětlili a jak rozhodne, bude jen na něm a jeho úřednících. I v Radě města jsme projednali a souhlasným usnesením opatřili rozpočtová opatření, která se např. týkala navýšení rozpočtu technickému odboru o částku převyšující 280 tis. Kč z důvodu navrácení finančních prostředků za úhradu faktur akciové společnosti Marius Pedersen, které splnily stanovené podmínky a mohly být uhrazeny z účtu EKOKOM, i dalším rozpočtovým opatřením jsme navýšili rozpočet našeho města o příspěvek ze státního rozpočtu jako kompenzační bonus pro rok 2022 za období od listopadu do ledna, jehož výše činí cca 17 tis. Kč, dalším rozpočtovým opatřením jsme navýšili rozpočet technickému odboru o 140 tis. Kč na realizaci závlahového systému fotbalového hřiště ve Sportovním areálu v Bystřici, a to konkrétně za účelem vybudování vodovodní přípojky. Městské policii jsme navýšili rozpočet o částku cca 150 tis. Kč za účelem navýšení plateb firmě, která zajišťuje servis kamerového systému. Po projednání jsme schválili vítěze výběrového řízení na zhotovitele Dubského zpravodaje, ze tří nabídek nám nejnižší nabídkovou cenu cca 55 tis. Kč podal zhotovitel stávající, a to akciová společnost Alwac Teplice. I další materiál se týkal schválení zhotovitele akce, a to výměny svítidel veřejného osvětlení na Cinovci, nejnižší nabídkovou cenu nám podala akciová společnost Marius Pedersen, a to ve výši cca 485 tis. Kč vč. DPH.

■ Také bych Vám rád předal informaci ve vztahu k autobusové zastávce Cinovec, České pomezí: na základě nejdříve dotazu ve věci vybudování přístřešku na této zastávce řešil technický odbor tuto záležitost, nicméně řešení komplikovalo vlastnictví přilehlých pozemků. Proto jsem vstoupil do jednání s majitelem těchto pozemků a našli jsme řešení tak, že zastřešení této zastávky bude moci být provedeno, což jistě přinese alespoň minimální komfort čekajícím na autobusovou linku zejména v zimních měsících. Zde je však rozhodný souhlas vlastníka sousedního pozemku.

■ Touto informací se tak pozvolna dostávám k závěru svého příspěvku, který chci jako obvykle věnovat pozvánkám na připravované kulturní akce, které nás budou i v měsíci září provázet: již závěr tohoto týdne bude ve znamení jednak závěrečného koncertu letošního Dubského varhanního léta a jednak si připomeneme 116. výročí posvěcení kostela Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí, který je skutečným skvostem a ojedinělou památkou našeho města. Na páteční večer přijala naše pozvání zpěvačka Jitka Zelenková, sobotní odpoledne pak bude zadáno na prostranství před kostelem čtyřem koncertům, kdy vystoupí Miluška Voborníková a Petr Spálený se skupinou Apollo, pozvání přijal i zpěvák Petr Rezek se svou skupinou a jejich vystoupení doplní skupiny Nerez a Lucia a Madalen. Myslím, že i letošní připomínka tohoto významného výročí tak plně dostojí svému názvu Slavnosti u příležitosti posvěcení kostela a já si dovoluji Vás všechny srdečně pozvat, protože se jedná o příležitost, kdy se můžeme znovu oddat kráse tohoto chrámu. Do konce měsíce září je v Domě porcelánu s modrou krví ke zhlédnutí výstava prací, které vzešly z letošního Mezinárodního porcelánového sympozia, které naše město hostilo v měsíci červenci. Zajímavý večer slibuje určité také setkání se spisovatelkou Irenou Douškovou, která proslula svým románem Hrdý Budžes, zároveň nám spisovatelka představí i svou zatím poslední knihu s názvem Konec dobrý. Pokud tedy máte rádi literaturu, určité i tento 21. zářijový večer bude velmi příjemný a toto setkání bude hostit Dům porcelánu s modrou krví.

■ A tak jsem se, vážení spoluobčané, dostal k úplnému závěru tohoto mého příspěvku pro měsíc září, přeji Vám všem, abyste toto období prožili v dobrém zdraví, pohodě a spokojenosti, snad nám čas babího léta přinese ještě alespoň nějaké pěkné dny, které k tomuto jistě dobře přispějí.

Za čtyři týdny se Vámi opět těším na shledanou

Ing. Petr Pípal, starosta

OZNÁMENÍ O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA DUBÍ

podle ustanovení § 29 zákona č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů

1. Volby do zastupitelstva města Dubí

se uskuteční

**v pátek dne 23. září 2022 od 14.00 hodin do 22.00 hodin
a v sobotu dne 24. září 2022 od 8.00 hodin do 14.00 hodin.**

2. Místem konání voleb

v okrsku č.1	volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 pro voliče s trv. pobytem v:
Cínovec	3, 4, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 38, 41, 42, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 64, 65, 68, 69, 72, 78, 80, 81, 82, 83, 87, 88, 89, 90, 96, 98, 99, 101, 102, 135, 146, 148, 149, 150, 152, 153, 156, 159, 160, 166, 167, 172, 176, 179, 181, 184, 187, 189, 193, 198, 202, 203, 204, 206, 208, 211, 213, 216, 217, 218, 219, 221, 224, 225, 226, 233, 245, 248, 249, 255, 256, 260, 263, 264, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 299, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 317
Barvář	144
Bezručova ul.	18/16, 30/7, 71/5, 156/12, 158/1, 167/9, 219/2, 222/10, 261/8, 286/4, 287/6, 302/14
Buková	611/1
Dubí - nádraží	327
Karoliny Světlé	175/1, 361/14, 556/2, 557/4, 558/6, 559/8, 560/10, 561/12, 581/16, 582/18, 583/20, 585/22
Křižíkova ul.	23/8, 27/2, 59/16, 94/12, 101/4, 103/14, 120/10, 125/5, 157/6, 516/10A, 600/12A
Lázeňská ul.	16/4, 21/3
Mánesova ul.	173/1, 307/9, 322/3, 596/3A, 597/7
Myslbekova ul.	22/11, 26/5, 61/3, 209/1, 333/7, 337/9A, 377/13, 378/15, 563/9, 566/2, 617/17
Na Konečné	366/1
Ruská ul.	6/147, 9/153, 10/155, 12/161, 13/163, 15/177, 17/183, 19/165, 29/157, 32/140, 35/138, 37/130, 47/173, 55/158, 56/196, 64/190, 72/178, 74/180, 79/174, 80/159, 83/169, 85/171, 88/181, 92/142, 93/179, 95/188, 99/164, 100/145, 104/144, 113/146, 126/148, 127/150, 128/152, 150/175, 168/170, 174/192, 176/182, 188/166, 205/197, 210/194, 240/134, 308, 317/185, 318/187, 323/193, 336/176, 338/191, 340/154A, 350/189, 352/160, 353/149, 363/136, 365/152A, 367/168, 486/162, 487/172, 562/154, 564/156, 565/156A, 613, 621/151, 628/167
Vančurova ul.	114/4, 310/1, 312/11, 314/5, 319/9, 329/7, 371/3, 372/2

v okrsku č.2	volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 pro voliče s trv. pobytem v:
Černigovského	53/1, 58/8, 62/5, 66/6, 97/2, 129/7, 133/9, 134/11, 187/4, 223/3, 380/5A, 634/2a
Dubská	53/2, 194/4, 254/4A, 296/4C, 299/5, 300/4B, 303/3, 306/7, 310/4D, 311/9, 315/13, 369/1, 370/11
Důl Bedřich	417/3, 418/1, 460/2, 461/4, 462/6, 463/8, 484/10, 485/12, 488/14, 489/5, 491/9, 599/11, 635/16
Koněvova	65/2, 67/3, 130/9, 154/12, 179/5, 180/7, 189/8, 191/19, 206/11, 208/17, 213/15, 220/10, 227/13, 239/4, 242/6, 257/1, 570/14, 571/16, 572/18, 573/20, 574/22, 575/24, 576/26, 577/28, 578/30
Krušnohorská	41/15, 42/8, 44/12, 52/23, 90/16, 91/21, 102/10, 124/2, 140/18, 203/19, 217/14, 228/11, 229/5, 231/9, 238/3, 247/4, 272/6, 274/1, 332/7, 368/17, 567/13, 591/18A, 595/2A, 623/2A
Lidická	631/62, 637/64, 639/60
Pohraniční stráž	49/2, 149/10, 207/8, 214/4, 236/6, 360/26, 382/24, 383/22, 384/20, 385/18, 386/16, 387/14, 388/12, 400/45, 401/43, 464/1, 465/3, 466/5, 467/7, 468/9, 469/11, 470/13, 471/15, 472/37, 473/39, 474/31, 475/29, 476/33, 477/35, 478/27, 479/25, 480/21, 481/19, 482/17, 483/41, 492/17B, 493/17A, 579/15A, 580/15B, 598/2B, 602/10A, 618/27A, 629/41A, 636/12a
Ruská ul.	1/137, 2/139, 4/143, 69/141, 264/128, 265/122, 266/120, 268/124, 275/126, 389/118, 390/116, 391/114, 392/112, 393/110, 395/106, 402/89, 403/91, 404/93, 405/101, 406/99, 407/97, 408/95, 409/107, 412/105, 413/111, 414/113, 415/115, 416/117, 419/119A, 420/119, 421/121, 422/123, 423/104, 424/102, 425/98, 431/96, 432/87, 433/85, 434/83, 435/81, 436/79, 437/77, 438/75, 439/73, 454/125, 455/127, 456/129, 457/131, 458/133, 459/135, 589/94A, 594/121A, 601/121B
Sídlíště Družba	495/2, 496/4, 497/1, 498/3, 499/5, 501/7, 502/9, 503/11, 504/8, 505/6
U Hřiště	277/3, 330/1, 356/2, 375/6, 376/4, 518/5, 590/3A, 592/1A



v okrsku č.3	volební místnost: Dům porcelánu, Tovární ul. 620/15A pro voliče s trv. pobytem v:
Lidická ul.	218/33, 263/25, 296/29, 313/11, 316/17, 345/31, 359/9, 362/7, 508/23, 521/27, 522/21, 555/13, 587/19, 593/15, 604/29A, 610/7A, 612/15A
Mstišovská ul.	381/28, 396/20, 398/24, 399/26, 443/2, 445/4, 447/6, 448/8, 449/10, 450/12, 451/14, 452/16, 453/18, 586/8A, 622/22,
Na Výsluní	307, 310, 311, 320, 342, 365, 382, 411/103, 523/1, 524/2, 525/3, 526/4, 527/5, 528/6, 529/7, 530/8, 531/9, 532/10, 533/11, 534/12, 535/13, 536/14, 537/15, 538/16, 539/17, 540/18, 541/19, 542/20, 543/21, 544/22, 545/23, 546/24, 547/25, 548/26, 549/27, 550/28, 551/29, 552/30, 553/31, 554/32, 608/7A, 614/103A, 619/8A,
Ruská ul.	410/109, 440/71, 441/69, 442/67, 444/65, 446/63
Tovární	46/15, 87/17, 131/10, 135/2, 136/4, 137/12, 138/14, 139/16, 143/28, 151/20, 153/22, 155/18, 170/8, 171/17A, 182/26, 241/32, 245/6, 254/5, 255/7, 256/30, 260/9, 305/17B, 334/11, 335/13, 348/3, 355/34, 364/1, 373/36, 374/38, 509/40, 510/42, 511/44, 512/46, 513/48, 514/50, 515/52, 517, 568, 605/17, 620/15A
Údolí	339/13, 341/9, 342/1, 343/5, 344/11, 346/21, 347/19, 349/7, 354/17, 357/3, 358/15, 426/6, 427/8, 428/10, 429/12, 430/14, 500/12A, 606/4, 616/17A, 624/27, 626/23
Zahradní ul.	20/1, 45/32, 75/12, 76/16, 78/20, 81/22, 82/24, 84/26, 89/2, 96/56, 98/28, 118/43, 141/58, 152/77, 159/4, 160/6, 162/47, 163/38, 164/71, 165/49, 172/89, 178/15, 184/8, 185/40, 190/10, 192/29, 194/63, 199/85, 200/87, 201/42, 202/53, 204/59, 211/54, 212/52, 215/5, 216/67, 221/3, 233/25, 234/19, 235/21, 237/13, 243/7, 244/33, 246/41, 248/11, 251/37, 253/39, 262/9, 267/44, 269/31, 270/27, 273/17, 276/46, 279/83, 280/23, 284/65, 285/61, 288/81, 289/79, 290/50, 291/48, 294/55, 295/57, 298/45, 301/73, 304/75, 321/30, 331/34, 379/47A, 506/45A, 507/45B, 603/34A, 607/89A, 633/5A

v okrsku č.4	volební místnost: ZŠ Dubí Běhánky, Dlouhá ul. 167/27 pro voliče s trv. pobytem v:
Dlouhá ul.	1/44, 5/37, 6/39, 7/41, 25/21, 64/22, 72/20, 73/18, 93/24, 105/5, 108/1, 109/13, 110/7, 111/9, 112/11, 127/25, 134/23, 142/28, 146/30, 154/34, 155/32, 157/26, 160/33, 166/31, 167/27, 173/40, 177/25A, 184/29, 189/38, 193/42, 196/36, 198/35, 293/38, 294/43, 298/35A
Dubská ul.	22/45, 27/6, 32/15, 33/17, 34/21, 35/23, 37/29, 41/41, 51/39, 64/12, 65/43, 74/35, 76/8, 102/33, 104/31, 106/10, 116/37, 121/29A, 122/47, 126/39A, 143/27, 185/25, 206/19, 275/4, 283/17A, 334/35B
Husova ul.	43/36, 47/34, 48/41, 50/6, 51/38, 52/43, 55/30, 58/39, 63/28, 69/31, 74/26, 75/24, 76/14, 77/33, 78/23, 81/12, 83/22, 84/20, 86/21, 88/10, 89/8, 90/16, 106/29, 107/27, 117/37, 120/25, 121/17, 122/15, 126/19, 129/35, 135/4, 136/2, 141/18, 150/32, 183/11, 190/9, 191/7, 195/13, 207/5, 208/3, 222/1, 239/2C, 240/1A, 276/2A, 281/2B, 292/14A, 299/13A,
K.H. Máchy	3/8, 12/2, 13/4, 20/6, 28/1, 168/10, 169/12, 287/5, 297/11, 307/7, 308/9
Komenského nám.	2/1, 3/3, 18/6, 19/4, 20/2
Lesní ul.	209/1, 213/2, 224/4, 323/6
Lidická ul.	22/6, 29/8, 30/4, 31/2, 175/10, 201/40, 204/12, 214/42, 225/44, 237/46, 238/48, 241/14, 242/16, 243/18, 244/20, 245/22, 246/24, 247/26, 248/28, 249/30, 250/32, 251/34, 252/36, 253/38, 316/44b, 317/44a, 319/50, 332/42a, 637/64
Lípová ul.	38/1, 91/33, 97/3, 100/31, 101/29, 102/27, 103/25, 128/7, 133/9, 140/23, 147/15, 152/11, 153/13, 156/21, 164/19, 172/5, 174/17, 265/35
Nerudův sad	9/1, 10/3, 11/5, 15/6, 16/4, 290/8
Pod Hájem	122/1, 124/2
Pod Návrším	215/6, 220/12, 221/8, 223/1, 226/4, 227/3, 231/2, 232/10
Polní ul.	71/2, 79/4, 80/6, 96/10, 99/8
Rokosovského ul.	80/24, 94/14, 95/16, 96/18, 104/20, 105/22, 124/12, 137/8, 138/6, 144/7, 148/10, 158/2, 176/4, 236/1, 285/22A, 289/3, 291/5
Smetanovo návrší	186/4, 187/9, 192/13, 202/8, 203/2, 205/10, 210/11, 212, 216/7, 217/3, 218/5, 228/12, 229/6, 230/1, 234/15, 235/14, 266/5A, 288/8A
Sportovní ul.	92/30, 98/28, 110/24, 112/26, 115/16, 116/18, 118/7, 119/5, 139/10, 145/3, 149/12, 151/8, 159/6, 161/9, 162/11, 163/13, 165/14, 170/15, 181/22, 188/4, 197/2, 200/1, 284/1A
Švermova ul.	109/1, 110/11, 111/3, 113/9, 114/7, 115/5, 118/13, 120/2
U Fišerky	128/8, 129/10, 130/6
U Stadionu	303/1, 305/17, 306/5, 309/8, 311/9, 312/7, 313/13, 314/11, 315/19, 318/44, 320/12, 321/27, 324/4, 326/42, 327/10, 329/6, 328/21, 333/2
V Aleji	336
Zahradní ul.	31/97, 107/113, 116/103, 117/94, 119/90, 122/92, 123/105, 142/88, 145/82, 146/84, 147/86, 181/111, 183/76, 186/74, 197/68, 198/66, 224/101, 225/99, 226/95, 249/109, 250/107, 258/72, 271/78, 278/70, 281/64, 282/62, 283/60, 292/91, 293/93, 297/80, 519/68A, 520/68B, 615/76A, 625/68C
Zelená ul.	255/1, 256/3, 257/5, 258/7, 259/9, 260/11, 261/8, 262/6, 263/4, 264/2, 267/13, 268/15, 269/17, 270/19, 271/21, 272/10, 273/12, 274/14, 277/22, 278/20, 279/18, 280/16



v okrsku č.5	volební místnost: ZŠ Dubí Bystřice, Tovární ul. 110/86 pro voliče s trv. pobytem v:
5. května	33/1, 34/5, 42/3, 44/7, 57/12, 58/10, 59/8, 60/6, 69/4, 72/2
B. Němcové	14/2, 24/7, 36/19, 39/4, 39/17, 40/11, 41/13, 42/15, 44/21, 45/23, 61/10, 62/8, 63/12, 66/9, 66/14, 67/16, 68/18, 70/20, 82/27, 85/25, 95/6, 108/29, 127/5, 286/31, 295/29A
Bystřická ul.	20/24, 22/20, 23/4, 24/29, 25/31, 26/33, 102/1, 108/8, 141/12, 190/2, 194/9, 195/7, 196/5, 201/11, 206/25, 209/26, 210/10, 213/15, 217/3, 231/13, 234/6, 236/14, 246/17, 264/16, 269/23, 270/18, 273/19, 275/27, 277/21, 313/1A, 321/27A, 322/29A, 328/27C, 329/27D, 330/27E, 331/27F, 332/27G, 333/27B, 345/18
Dlouhá ul.	35/15, 36/8, 46/2, 47/4, 48/14, 87/10, 106/16, 114/19, 122/17, 286/6
Drahúnská ul.	12/5, 13/10, 14/3, 15/1, 30/20, 39/14, 47/11, 48/7, 49/22, 50/24, 52/9, 69/4, 75/2, 75/23, 77/13, 78/15, 81/21, 97/17, 116/16, 119/18, 125/17A, 226/12, 327/26
Družstevní ul.	29/5, 224/2, 237/1, 250/4, 271/3
Dukelská ul.	82/2, 84/4, 85/6, 86/3, 87/1, 88/8, 89/10, 92/5, 93/7, 94/9, 98/12, 123/10A
Dvořákova ul.	4/4, 160/6, 235/1, 241/3, 251/5, 254/7, 265/9, 272/2
Horská ul.	3/6, 8/4, 41/2
Komenského ul.	198/3, 199/5, 200/7, 216/1, 218/9, 223/6, 256/2, 257/4
Ležáky ul.	7/4, 10/1, 19/6, 37/2
Lidická ul.	17/5, 81/1, 124/3
Luční ul.	29/1, 166/4, 167/6, 203/2, 306/3, 308/2A
Nerudova ul.	66/2, 78/4, 89/7, 91/10, 95/6, 96/12, 98/3, 99/5, 105/15, 112/1, 126/11, 132/13, 157/8
Palackého ul.	23/6, 24/4, 38/2, 40/6A, 46/8, 49/12, 54/16, 56/18, 57/20, 59/26, 60/14, 61/25, 62/24, 65/22, 67/23, 70/21, 71/13, 99/11, 109/19, 111/17, 113/9, 114/10, 123/1, 125/5, 130/15, 131/3, 132/7
Příčná ul.	31/4, 32/2
Severní ul.	91/1, 107/6, 108/2, 117/4, 119/3
Slepá ul.	109/2, 239/1, 240/3
Smetanova ul.	31/22, 191/2, 192/14, 193/16, 197/18, 204/4, 205/3, 214/6, 219/5, 222/10, 227/7, 228/12, 229/8, 232/9, 233/20, 280/11, 283/13, 284/17, 285/15, 294/13A
Sv. Čecha	53/1, 54/3, 55/2, 56/4, 105/6
Topolová ul.	163/24, 230/4, 243/22, 249/18, 252/20, 253/10, 258/3, 259/1, 261/5, 262/2, 263/6, 266/16, 274/12, 276/14, 278/8
Tovární ul.	9/80, 43/82, 44/88, 50/68, 51/90, 65/53, 82/71, 88/92, 93/67, 94/65, 110/86, 117/39, 118/51, 123/37, 127/49, 128/63, 130/43, 131/68A, 135/45, 136/33, 143/29, 148/27, 149/61, 154/57, 155/59, 162/31, 164/55, 168/19, 169/21, 170/69, 175/25, 176/23, 177/35, 221/54, 260/84, 288/78, 289/60, 290/62, 291/21A, 292/64, 293/66, 295/56, 296/58, 297/76, 298/74, 299/72, 300/70, 312/70A, 335/76a ev.č. 469, 477
U Vlečky	311/3, 318/1, 319/2, 320/5, 324/6
Údolí	304/25
Wolkerova ul.	104/3, 111/1, 142/2, 147/6, 150/7, 151/8, 152/10, 153/4, 156/5, 158/9, 161/12, 165/11, 171/14, 173/16, 307/1A
Žižkova ul.	45/2, 202/12, 207/14, 208/16, 211/18, 212/20, 215/22, 220/6, 225/8, 244/26, 245/10, 247/4, 248/24, 267/28, 279/30, 281/32, 305/22A, 334/22B, 339/9, 341/13, 342/15 343/36, 363/38, 353/2A

v okrsku č.6	volební místnost: Lidový dům, Sadová ul. 192 pro voliče s trv. pobytem v:
Bílinská ul.	48/6, 52/8, 62/10, 72/12, 74/3, 79/15, 81/5, 87/19, 89/21, 90/17, 94/23, 115/11, 141/7, 143/9, 147/13, 204/2, 233/27, 234/25
J. Hory	28/2, 29/3, 51/20, 57/5, 66/16, 138/1, 156/7, 164/4, 166/10, 173/6
K.H. Borovského	15/7, 41/6, 47/5, 59/8, 140/2, 150/1, 179/14, 185/20, 186/12, 189/18, 190/17, 193/22, 198/16, 202/13, 231/11, 232/9, 287/10A, 290/12A, 301/15
K.Čapka	23/4, 24/5, 26/10, 27/8, 44/7, 55/9, 137/6
Kolonie	255/11, 263/10, 269/3, 270/4, 272/9, 274/5, 278/8, 279/1, 280/6, 283/7, 331/11
Krátká ul.	261/1
Mírová ul.	1/20, 2/18, 22/41, 54/10, 63/39, 75/29, 78/31, 80/35, 82/22, 92/23, 101/14, 104/27, 108/9, 122/16, 131/15, 132/19, 144/2, 146/33, 170/8, 175/4, 177/7, 194/11, 199/12, 218/6, 237/3, 241/5, 247/1, 284/26, 300/25A, 300/25B, 325/4A
Nad Papírnou	310/6, 316/5, 319/7, 323/3, 324/2, 327/1, 332/11
Nová	344, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 355, 356
Novosedlická ul.	



Ruská ul.	54/68, 57/60, 60/32, 61/58, 62/76, 63/64, 64/36, 67/26, 68/94, 70/70, 72/20, 73/56, 74/28, 77/66, 79/74, 80/72, 83/78, 84/24, 85/22, 86/40, 90/46, 97/44, 100/84, 101/88, 103/38, 107/34, 109/33, 110/35, 113/25, 113/80, 117/17, 125/23, 126/31, 138/52, 139/30, 140/92, 145/29, 145/50, 146/48, 155/61, 159/53, 160/59, 161/57, 162/21, 163/55, 172/49, 172/54, 174/45, 174/62, 176/47, 178/37, 180/86, 182/90, 184/43, 185, 187/51, 205/41, 225/39, 238/18, 243/6, 244/10, 245/8, 246/4, 252/12, 260/13, 262/15, 264/11, 265/9, 266/7A, 267/14, 275/7, 276/5, 277, 281/2, 282/3A, 286/16, 291/12A, 292/2A, 301/18A, 314/18B, 315/18C, 316/18D, 317/18E, 627/3
Sadová ul.	8/4, 153/2, 192/24, 210/22, 216/16, 217/20, 220/6, 226/18, 228/14, 230/12, 294/10, 295/8, 302/7A
Střední ul.	6/38, 7/34, 10/22, 11/10, 12/8, 13/4, 14/7, 18/23, 45/19, 53/20, 99/11, 102/13, 116/6, 119/3, 120/30, 127/1, 135/16, 136/18, 142/9, 149/2, 151/25, 152/12, 154/21, 158/24, 165/2A, 167/28, 169/32, 183/5, 208/15, 221/14, 229/36, 293/23A, 318/17
Tichá ul.	9/5, 19/18, 103/3, 171/1, 206/2, 207/6, 209/16, 212/8, 213/12, 214/14, 215/10, 219/4, 222/13, 223/11, 224/7, 227/9, 296/8A, 297/20, 299/6A, 305/17, 308/15, 313/21, 315/25, 317/23, 322/23A
Tramvajní	321/5, ev.č. 473
Tyršova ul.	58/2, 76/5, 84/7, 85/4, 86/3, 96/6, 98/1, 118/15, 133/11, 197/9, 203/13, 304/2A, 306/9A, 330/4A
Úzká ul.	21/4, 25/11, 31/7, 32/9, 34/1, 37/5, 43/8, 60/15
Žižkova	271/1

v okrsku č.7	voleb. místnost: Has. zbrojnice Mstišov, K Emance 292 pro voliče s trv. pobytem v:
Březová	362
Dvojhradí	26, 248, 249, 252, 253, 254, 255, 256, 261, 277, 285, 286, 287, 302, 314 ev.č. 434
Hornická osada	168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189
Javovorvá	353
Jilmová	360, 361, 367
Kaštanová	348, 350, 364, 374, 375, 378, 383
K Emance	99, 114, 120, 167, 197, 291, 300
Mírová ul.	8, 9, 10, 11, 12, 14, 31, 33, 46, 51, 52, 54, 81, 104, 146, 204, 205, 239, 284, 295, 316
Mstišovská	315, 323, 324, 325, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 337, 338, 340, 344
Na Barborce	345, 351, 354, 356, 357, 358, 359, 369, 370, 371, 376, 377, 379, 380, 381
Na Výšině	494
Nám. Svobody	1, 2, 3, 4, 5, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 69, 147, 221, 296
Pod Lesem	80, 115, 159, 293, 301, 304, 305, 308, 312, 313, 318, 343, 347
Spojovací	372, 373
Školní ul.	19, 20, 34, 39, 40, 55, 57, 58, 67, 71, 72, 77, 78, 83, 84, 85, 86, 90, 91, 95, 101, 103, 105, 111, 117, 129, 133, 134, 137, 139, 141, 142, 143, 144, 148, 149, 150, 155, 156, 190, 198, 199, 218, 233, 243, 289, 290, 294, 298, 299, 306, 317, 321, 339
U Dvojhradí	195, 196, 200, 206, 207, 212, 213, 214, 215, 216, 288, 297, 303, 319, 322, 352

1. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství České republiky, popřípadě státní občanství státu, jehož občané jsou oprávněni volit na území České republiky.
2. Voliči budou dodány nejpozději 3 dny přede dnem konání voleb hlasovací lístky.
V den voleb volič může obdržet hlasovací lístky i ve volební místnosti.
3. Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů, městský úřad a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči 2 své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou a hlasovacími lístky.



Na služebnu městské policie se telefonicky obrátil muž ze sídliště Družba s oznámením, že již týden neviděl svého souseda. Podle informací od oznamovatele je soused strašitlivý, nikam nejezdí a bydlí v bytě sám. Za dveřmi je slyšet televize a na zvonění nikdo nereaguje. Na místo vyjela hlídka městské policie. Strážníci bouchali na dveře, z bytu bylo slabě slyšet zapnutou televizi. Na místo byli přivoláni hasiči a Policie ČR. Hasiči vybaveni zařízeními na otvírání dveří byt otevřeli, nájemník bytu byl nalezen mrtev.

Na služebnu městské policie oznámila řidička osobního vozidla, že projížděla kruhovým objezdem v Dubí a ve zpětném zrcátku spatřila kolo od vozidla, kutálající se po Ruské ulici směrem na Teplice. Strážníci pod kruhovým objezdem skutečně pneumatiku s diskem z osobního vozidla vedle komunikace našli. Ze záběrů z kamerového systému nebylo možné dohledat, z jakého vozidla odpadla, jelikož při zhlédnutí záznamu z kamer se zdálo, že všechna projíždějící vozidla měla všechna čtyři kola. Jednalo se pravděpodobně o rezervní kolo. Kdyby někdo zjistil, že mu jedna pneumatika s diskem chybí, může se obrátit na Městský úřad Dubí, kde je pneumatika uskladněna.

Muž z Dubí oznámil, že bydlí v nájemním domě v Pozorce a ze sousedního bytu se line nesnesitelný zápach. V bytě, ze kterého je silně cítit zápach, bydlela žena, která se z něho odstěhovala, a v bytě pravděpodobně zůstalo něco, co silný zápach způsobuje. Strážníci zjistili, že vedle prázdného bytu

je pytel s uhynulou kočkou. Strážníci předali uhynulé zvíře kafilerní službě. Zamčený byt byl po domluvě s přivolanou správkyní bytového domu odemčen. V bytě zůstaly čtyři kočky, které strážníci odchytili a odvezli do útulku. Původní nájemkyně se z bytu vystěhovala a čtyři kočky nechala v bytě, uvedla však, že je chodila do bytu krmit. Byt plný kočičích výkalů bude vyklízet majitel domu.

Vrátný z Porcelánky v Dubí oznámil, že jim do podniku přes plot vlezl muž, který přeskočil plot, při seskakování si poranil oba kotníky a nemůže vstát. Když na místo dorazila hlídka městské policie, čtyřiatřicetiletý muž z Teplic byl na zemi s poraněnými kotníky. Strážníkům vysvětloval, že se svou přítelkyní šli kolem plotu Českého porcelánu a při tom se spolu pohádali. Muž si svůj vztek vybil tím, že vykopl nohou do vzduchu a v tom mu přes plot přeletěla pantofle, kterou měl na noze. Jelikož nechtěl pokračovat v cestě s jednou pantoflí, rozhodl se pro ni přelést plot. Na plot vylezl, ale při seskakování z plotu si poranil oba kotníky a teď se nemůže na nohy vůbec postavit. Jeho vysvětlení potvrdil i pracovník ostrahy objektu. Na místo byla přivolána záchranná služba, která muže převezla na ošetření do nemocnice. Nějakou dobu už asi nebude potřebovat pantofle, ale pomoc přítelkyně zcela jistě, a nezbyde mu nic jiného, jak být nějakou dobu pod pantoflem.

Sestra z ordinace obvodního lékaře oznámila na tísňovou linku městské policie, že byla kontaktována starší ženou z ulice K. Světlé, která byla před několika

dny po operaci propuštěna do domácího ošetření. Ve svém bytě, kde žije sama, upadla a nemůže se bez pomoci sama zvednout. Na adresu ženy vyjela hlídka městské policie. Do panelového domu se strážníci dostali za pomoci ostatních nájemníků, ale o vstup do bytu ženy, která se nemůže pohybovat, museli o pomoc požádat hasiče, kteří byt otevřeli. Žena ležela na zemi a bez pomoci se nemohla sama zvednout. Na místo byla přivolána záchranná služba, která si ženu převzala do péče. Pro tyto případy městská policie dává osobám, které bydlí v bytě o samotě a hrozí u nich zdravotní komplikace, tísňová tlačítka napojená na stálou službu městské policie, aby se těmto případům předešlo.

Policie ČR požádala o spolupráci při pátrání po pachatelích vloupání do zahradního objektu v Pozorce, ke kterému došlo předešlé noci. Operátor kamerového systému zhlédl záznamy z kamer v okolí uvedeného zahradního objektu a spatřil strážníkům známého muže, který užívá návykové látky, jak tlačí naložený vozík. Věci, které se ze zahradního objektu ztratily, byly věci běžné potřeby. Šlo o oblečení, jídlo, lahve od piva, proutěný košík a přesně to měl muž naložený na vozíku. Operátor vytrasoval, kam muž s nákladem zajel. Bylo to na bývalou tržnici pod kruhovým objezdem. Operátor zaměřil kameru na objekt a počkal, až se tento muž objeví. V odpoledních hodinách byl spatřen, jak se kolem tohoto objektu pohybuje. Na místo vyjela hlídka městské policie a o situaci byla informována hlídka Policie ČR. Strážníci muže i s odcizenými věcmi zadrželi a předali Policii ČR.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí

INFORMACE STAVEBNÍHO ÚŘADU

V letošním roce opět pokračuje trend masivní výstavby rodinných domů v našem městě. Čas ukázal, že Dubí je patrně dobré místo k žití. Jeho špatná pověst je definitivně pryč. Bezpečné město, hezké okolí, a kromě některých jeho částí i klid. Zájem o nový dům zde mají nejenom rodáci, ale i lidé z Teplic, Duchcova, Ústí nebo Děčína, a dokonce i z Roudnice nad Labem nebo Prahy. Každoročně zde vyrůstají desítky nových rodinných domů a další jsou rekonstruovány. Bohužel spolu s novými pracovitými lidmi se sem stěhují i ti jiní, jimž stát a majitelé těch správných nemovitostí zajišťují bezpracný a pohodlný život.

Bohužel ne všechno dokážeme ve prospěch občanů města Dubí ovlivnit. A tak se stává, že někteří příchozí z jiných měst si zde dělají, co se jim zlíbí. Protože zkrátka oni mohou. Protože si myslí, že jejich moc nebo bohatství jim zaručuje beztrávnost. V Dubí se však

spletli. Stavební úřad v letošním roce udělil pokutu ve výši 750 000,-Kč majiteli načerno postavenému bytovému domu v Pozorce, pokuty v celkové výši 670 000,-Kč majiteli černých staveb na Předním Cínovci a 110 000,-Kč majitelům dalších černých staveb. A další vysoké pokuty budou ještě do konce letošního roku uděleny. Pokuty jsou příjmem města Dubí a mohou sloužit pro zlepšení podmínek života dubských občanů. Drobné prohřešky obyčejných stavebníků však řešíme pouze domluvou. Ne všichni se v dnešní legislativě orientují.

Všechna tato nadbytečná řízení nám komplikují vyřizování žádostí odpovědných stavebníků, protože čas, který bychom jim měli věnovat, musíme věnovat černým stavebníkům a řešení komentářů, vyjádření nebo odvolání jejich, nebo jejich právníků. A navíc se bohužel v poslední době objevilo jedno

občanské sdružení (dnes je to nazýváno spolkem), které sdružuje celkem jednu (!) osobu. Tato osoba se snaží získávat informace o soukromých stavbách pod pláštěm ochrany přírody a krajiny. Kdyby opravdu šlo o ochranu přírody a krajiny, budu první, kdo jí vyjde vstříc. Ale v našem případě „spolek“ nedělá nic jiného, než získává a uchovává informace o stavbách řadových občanů. Upozorňuji, že výhradně o legálních, všemi úřady odsouhlasených a povolených stavbách. Bůh ví, proč to ta osoba dělá.

Dlouhá historie zdejšího stavebního úřadu je naprosto čitelná a nikdo nemůže říct, že povolování staveb v Dubí je podmiňováno nějakou nepravostí. A proto s čistým srdcem můžeme nadále zaručit naprostou otevřenost a vstřícnost ke všem, kteří o to stojí.

Jiří Veselý, stavebního odbor

INFORMACE PRO OBČANY

Již několikátým rokem působí v našem městě terénní pracovník, na jehož činnost město Dubí i v tomto roce získalo dotaci v rámci projektu Podpora terénní práce 2022, který byl realizován za finanční podpory Úřadu vlády České republiky.

Těžištěm práce je přímá práce s klientem. Terénní pracovník úzce spolupracuje se základními školami, kde zastává funkci prostředníka mezi rodiči a základními školami v Dubí. Rovněž může nabídnout i pomoc s hledáním bydlení či při vyhledávání zaměstnání, případně pomůže se sepsáním životopisu, aby měl klient větší šanci při uplatnění na trhu práce.

Na této pracovní pozici i nadále působí paní Veronika Panchartková, která sídlí v kanceláři v Dubí – Pozorce, jež se nachází v přízemí budovy Základní školy Dubí 1 na adrese Střední 120, a je k dispozici každý pracovní den.

Od září 2022 již nebude Střední 120 školní budovou, všechny děti již budou navštěvovat ostatní budovy ZŠ Dubí 1.

Terénní pracovník na adrese Střední 120 ale i nadále zůstává! Vzhledem k časté práci v terénu je vhodnější si domluvit schůzku na telefonním čísle: 776 591 773 nebo prostřednictvím e-mailu: panchartkova@mesto-dubi.cz.

Veronika Panchartková, odbor školství a sociálních věcí



DUBSKÉ SLAVNOSTI

Letošní Dubské slavnosti jsme opět zahájili v příjemném prostředí kostela Neposkvrněného početí Panny Marie. Kostel byl jako každý rok plný hostů z Dubí i okolí včetně zástupců měst z české i německé strany. Plánovaný koncert prestižního houslisty a divadelního režiséra Václava Hudečka bohužel překazila nemoc covid-19, a tak diváky po úvodním proslovu starosty Ing. Petra Pípalu prostřednictvím jeho mobilního telefonu alespoň pozdravil a my mu mohli popřát brzké uzdravení. Vzhledem k tomu, že nemoc pana Hudečka se potvrdila až v úterý, bylo nutné najít ve velmi



krátké době adekvátní náhradu. Štěstí i volný termín v diáři Evy Urbanové nám všem přálo a mohli jsme ji společně s Moravským klavírním triem v pátek 19. srpna v Dubí přivítat. Eva Urbanová, první dáma české operní scény a hvězda Národního divadla v Praze, nechala rozeznit svůj hlas při několika známých melodiích od Bedřicha Smetany, Antonína Dvořáka nebo Pietra Mascagniho. K slzám dojetí přivedla nejednoho z hostů, když zněla kostelem píseň Ave Maria od Franze Schuberta. Její hlas nechalo několikrát odpočinout Moravské klavírní trio. Z hudebního umění geniálního houslisty Jiřího Jahody, klavíristky Jany Ryšánkové a violoncellisty Miroslava Zichy se hostům koncertu doslova tajil dech. Diváci si při potlesku vestoje vyžádali hudební přídavek a při odchodu domů se potěšili pohledem na vystavené sochy od uměleckého řezbáře Vjačeslava Antoše. První den Dubských slavností se velmi povedl a všichni jsme se těšili na bohatý program připravený na sobotu a neděli.

Víkendový program se jako vždy odehrával ve sportovním areálu v Dubí 2 – Bystřici a nabízel koncerty známých osobností české populární a rockové hudby, množství stánků s občerstvením a v neposlední řadě pouťové atrakce pro dospělé i pro nejmenší. V sobotu jako první vystoupil zpěvák Michal Hruza s kapelou Hruzy a jejich vystoupení se i přes nepřízeň počasí dočkalo vřelého potlesku statečných diváků, kteří se na koncert vydali s deštníky a v pláštěnkách. Deštivé počasí trochu znepříjemnilo divácký zážitek ještě z následujícího koncertu folk-rockového zpěváka Tomáše Kočka s orchestrem. Přesto se prostor pod pódiem postupně zaplňoval a na vystoupení Anny K. početné publikum deštníky už nepotřebovalo. Oblíbená zpěvačka a držitelka pěti ocenění Anděl si pochvalovala dubské diváky a odměnila je všemi svými známými hity – Já nezapomínám, Najednou, Nebe a další. V podvečer od 19 hodin už pódium patřilo skupině Děda Mládek Illegal Band, která má ve svém repertoáru především známé country písně Ivana Mládka. Velká část publika si ráda zazpívala společně s nimi nestárnoucího Jožina z bažin, Lindu nebo Medvědi nevědí. Pro mnohé příjemným překvapením bylo vystoupení revivalové skupiny AC/CZ, v současné době nejúspěšnější AC/DC tribute kapely v České republice. Kritiky je uznávaná jako jedna z nejlepších také v zahraničí a v Dubí předvedla opravdovou rockovou show se vším všudy. Diváci opouštěli sportovní areál nadšení a spokojení.



Nabitý nedělní program na sebe ale nenechal čekat. Hned ve 13 hodin odstartoval koncertem zpěvačky Petry Janů, která si s publikem v Dubí připomněla dvě významná životní jubileá. Letos totiž oslavila nejen 50. rok na hudební scéně, ale i neuvěřitelné 70. narozeniny. Zazpívala všechny známé písně, ty popové jako Není nám už sedmnáct nebo Už nejsem volná, ale i rockové jako Motorest nebo Jedeme dál a publikum se jí odvděčilo nadšeným potleskem. Počasí se na neděli umoudřilo a dopřálo nám teplo a sluníčko, jaké si taková venkovní akce zaslouží. Petru Janů na pódiu vystřídal mladá populární skupina SLZA. Areál se postupně zaplňoval, všichni se totiž těšili na posledního aktéra slavností, legendární Olympic s Petrem Jandou. Ještě před nástupem kapely na pódium se slova ujal starosta města Dubí Ing. Petr Pípal, aby pozdravil diváky. Avšak především svá slova věnoval vřelému poděkování vedoucí Městského kulturního zařízení, paní Anně Gürtlerové, za její dlouholetou a oddanou práci pro město. Paní Gürtlerová se po patnácti letech ve funkci s námi letos loučí a odchází do zasloužené penze. Za svého působení zorganizovala a trpělivě dohlížela na bezchybný chod bezpočtu kulturních akcí v Dubí a za to jí patří velké uznání a poděkování. Dojemné momenty ocenili i diváci zaplněného areálu milým potleskem. Poté pódium už patřilo očekávané skupině Olympic, jedné z nejdéle hrajících českých rockových kapel, která příští rok oslaví 60 let působení na hudební scéně. Jejich nejznámější písně Želva, Dej mi víc své lásky, Jasná zpráva zná snad každý a publikum v Dubí si je společně s nimi zazpívalo. Na závěr si diváci vyžádali přídavek a pak jsme se museli rozloučit nejen s kapelou Olympic, ale i s celým programem. Nezbyvá než se těšit na příští rok a na další snad stejně vydařené Dubské slavnosti.



MKZ – MIC Dubí



PŘEDSTAVUJEME OSOBNOSTI MĚSTA DUBÍ: JITKA HORČÍKOVÁ – VÝROBCE TRADIČNÍHO DUBSKÉHO PERNÍKU



Jste rodačka z Dubí?

Nejsem, jsem rozená Plzeňáčka, ale záhy jsme se s rodiči přestěhovali do Žatce. Táta byl voják z povolání, ti v té době hodně cestovali. Když mi bylo 13 let, šel táta ze zdravotních důvodů do civilu a odstěhovali jsme se do jižních Čech. Tam jsme vydrželi pět let a poté se vrátili na sever. Chvilu jsme bydleli v Teplicích a od roku 1982 jsme se nastěhovali do Dubí do Koněvovy ulice. 24. března 1993 jsme v tomto domě, který jsem koupila, otevřeli obchod. Na den přesně o šest let později se narodil náš mladší syn.

S pečením začínal Váš tatínek, co Vás vedlo k tomu následovat tuto tradici?

Ono nešlo ani tak o následování tradice. Náš příběh začal vlastně náhodou, když táta pekl pro radost a jeho perníky tak zachutnaly a zaujaly svým zdobením, že se postupně vše nabalovalo a on už to nestíhal. Úplně první byla perníková chaloupka, kterou v roce 1983 upekli táta svému vnukovi. Takže jsem mu začala pomáhat, ale protože začátek dotoval ze svého, získávala jsem mu alespoň peníze zpátky za materiál tím, že jsem jeho výrobky prodávala v práci. Z toho důvodu jsem pak zakládala v roce 1990 živnost.



paní Horčíková s tatínkem v prodejně, 90. léta

Bude pokračovat v perníkářské tradici Vaše rodina?

Oba dva moji synové nejdříve pokračovali v oboru, který jsem se vyučila, tedy prodej náhradních

dílů na auta. Můj starší syn Honza v této profesi pokračuje, mladší syn Pepa je vyučený automechanik, ale dnes je v cukrařině se mnou a pomáhá mi s tím, co dělal dříve táta – zadělávání těsta a pečení. Vnučka je sice cukrářka, výtvarný talent má, ale zatím ji to k nám netáhne, zajímá ji spíše výroba dortů.

Vaše výrobky získaly řadu ocenění, kterých si nejvíce vážíte?

Každé ocenění má svou váhu. Máme několik diplomů od spotřebitelů jako výsledků ankety, pro které jsem si byla i v Ústí u hejtmána. Dále se již několik let účastníme soutěže o Regionální potravinu pod záštitou Ministerstva zemědělství, ve které v roce 2020 zvítězil náš medovník Medák. Vyrábíme ho z našeho strouhaného perníku i ze špaldové mouky, která je zdravější, ale na chuť nic nemění. Současně s tím se vyhláší Soutěž Přemysla Oráče, kde jsem v roce 2015 získala ocenění.

Možná si všichni představíme tradiční zdobené perníčky. Co dalšího můžeme u Vás najít a jak se Váš sortiment za ty roky proměnil?

Naši doménou jsou samozřejmě zdobené perníky. V průběhu let stále chodili zákazníci, kterým bylo líto je sníst a inspirovali nás k výrobě Rum perníku. Ten se vzhledem k použití našeho Tuzemáku musel přejmenovat na Um perník. Vyrábíme také oblíbené přátelské sady, kde najdete dva pohárky z perníku a malou lahvičku vaječného likéru. Tyto dárkové sady se pak rozšířily o další druhy alkoholu. Je to netypický dárek, který je velmi oblíbený. Vyrábíme pro běžné zákazníky, firmy i pro zahraniční trh. V prodejně máme mapu, kde je vyznačeno, kam všude se dostal náš perník, a je to téměř do celého světa. Vzhledem k tomu, že jsme dost rozvětvená rodina, můžeme ho najít v Brazílii, Rakousku nebo Kanadě. Loni si jeden pán nechal poslat do Japonska jako dárek náš perníkový hrneček. Bylo milé vidět na fotce, jak hrneček dorazil bez sebemenší újmy a potěšil až takhle daleko.



Stále se účastníte různých prodejních akcí, nebo chodí zákazníci jen k Vám na prodejnu?

Veškeré akce, které byly, se narušily covidem. Vazby, které fungovaly, se kompletně zpetrhaly, je problém na ně navázat, neboť se organizátoři bojí. Asi naši největší propagací je dvakrát ročně Zahrada Čech v Litoměřicích, kde jsou návštěvníci z celé republiky. Na Zahrádě Čech jsme začínali, dříve však byla tak špatná propagace a zlostnatělý přístup pořadatelů, že si stánkaři prodávali své výrobky víceméně mezi sebou. Situace se od té doby zlepšila a chystáme se tam i letos.

Na městském úřadě jsme dříve mohli vidět perníkovou maketu dubského kostela. Vyráběli jste ještě další stavby z perníku?

Stavěli jsme několik konkrétních budov. Dubský kostel byl vystaven v německém Arnstadtu a bez újmy zvládl cestu tam i zpět. Dále jsme zhotovovali zakázku studentky režie dokumentárního filmu na Katedrálu Sv. Víta, která ji měla jako svou diplomovou práci. Cílem dokumentu bylo, aby si návštěvníci z katedrály neodnesli jen pocit, ale ochutnali i kus jí samotné. Spolupráce nebyla zrovna nejrůžovější. Domlouvali jsme se tři měsíce a nakonec mi na propočty, samotné pečení a zdobení dali jen 10 dní. V tom bylo ještě o den méně kvůli natáčení. Osobně jsme pak výrobek prezentovali v Praze turistům, a když jsme tři modely katedrály nesli, byl to krásný pocit.

Vnímáte, že se i díky Vám o Dubí více ví?

I proto, abychom město propagovali, jsme dávali našemu podniku název Dubský perník. Vždy se snažíme město zviditelnit a všímáme si, že se dostává do povědomí lidí i díky našemu perníku.

Je jasné, že Vaše povolání je fyzicky i časově náročné, jak trávíte volný čas?

Dříve jsem si o dovolené mohla nechat jen zdát – hlavně proto, že v Dubí byl nedostatek potravinových obchodů. Náš sortiment se rozšířil i s otevírací dobou od osmi do osmi hodin každý den v týdnu. S nástupem supermarketů jsme nebyli konkurenceschopní a od prodeje potravin jsme museli upustit. Dnes nabízíme kromě perníků širokou paletu koření a chlazené nápoje. Když došlo k uzavření průchodu v naší ulici, nechodili zákazníci kolem nás, ale vystupovali o zastávku dříve a k nám už vůbec nezavítali. V této situaci jsme velmi uvítali spolupráci se Zásilkovnou v roce 2016, díky níž k nám přijdou i zákazníci, kteří by cíleně jen pro perník nedorazili.

Jinak veškerý volný čas trávím v Dubí. Před jedenácti lety mě rodina donutila k odpočinku a odletěla jsem za sestrou do Kanady. Dříve, když byl starší syn menší, jsme jezdili do jižních Čech k příbuzným. Pak bylo téměř nemyslitelné si vzít volno.

Můžete nám prozradit, kam v Dubí ráda chodíte za odpočinkem?

Tím, že nejsem dubská, tak řadu míst tady neznám. Jako řidička využívám velmi často auto, nemám vlastně šanci ta místa ani objevit. Díky švagrově, která má pejška a jezdila v zimě pryč, jsme při jeho hlídání objevili krásná místa v Dubí. Například na Mlýnský vrch se ráda podívám i sama, děti chodily s dědou na procházku ke skokanským můstkům. Co mě v lese velmi mrzí, je nepořádek, který po sobě lidé nechávají. Kolikrát jsem brala na procházku i igelitky na nepořádek v lese. Ani poslední procházka, kdy mě zastihla u přírodního koupaliště průtrž mračen s kroupami, mě neodradila. V Dubí jsou, samozřejmě jako všude, nějaké drobnosti, se kterými se nedá nic dělat, ale je tu krásně. Hezká příroda, klid a je kam odběhnout.



V DUBSKÉM KOSTELE PROBĚHL III. VARHANNÍ KONCERT

V kostele Neposkvrněného početí Panny Marie proběhl letošní třetí varhanní koncert v podání skladatele, dirigenta a profesora pražské konzervatoře pana Michala Novenka. Pan Novenko, který studoval varhany a improvizaci u profesora Jana Vodrážky, koncertuje po celém světě, mimo jiné i ve slavných katedrálách v Bourges, Orleáns, Peterborough, Salisbury, Drážďanech, hrál v USA, Mexiku, Izraeli či Jižní Africe a na významných festivalech v Hamburku, Paříži, Portu a dalších.

V zaplněném kostele zazněly nejen skladby Johanna Sebastiana Bacha či Jacoba Hasslera, ale i autorské dílo pana Novenka pod názvem Fantasia Mallorquina. Na konci virtuosního hudebního vystoupení si mohli nadšení návštěvníci vychutnat závěrečnou improvizaci.

V měsíci září se můžete těšit na další varhanní koncert, a to 15. 9. od 18 hodin, kdy zahraje Halíř Trio v podání Michaely Kačérkové na varhany, Jany Podolské na violoncello a Eduarda Garcíi Salase na housle. *MIC Dubí*



NÁVŠTĚVNÍCI SLAVNOSTI HRANIČNÍ BUK ZAPLNILI VELKÝ STAN



Druhý srpnový víkend patřil tradiční česko-německé slavnosti Hraniční buk. Ani déšť na přivítanou a podmracené nebe neodradily návštěvníky, kteří naplnili připravený velký stan již po šestnácté. Tato akce navazuje na mnohasetletou tradici setkávání sousedů z obou stran hranice, tedy z Dubí, Cínovce, Zinnwaldu, Altenbergu a Geisingu. Za českou stranu zahájil slavnost krátkým proslovem dubský starosta Ing. Petr Pípal a za německou pan Wolfgang Mende,



oba pánové vyjádřili radost z toho, že mezi oběma sousedy panují tak přátelské vztahy.

Pro návštěvníky byl připraven stánek s občerstvením, pivo a vynikající cínovecké klobásky a hospodyňky z obou stran hranic napekly jako každý rok skvělé koláče. K příjemné přátelské atmosféře přispěly i obě kapely, které na slavnosti zahrály, teplické Frajerky z Galerky se svými staropražskými pavlačovými písněmi a dechové těleso Doubravanka, které mimo



tradiční dechovky vystříhlo i známé swingové či dixielandové písně.

V neděli pak proběhla v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci poutní mše a při té příležitosti poprvé pro veřejnost zazněly varhany, které město Dubí získalo darem ze zrušeného kostela v Glashütte. *MIC Dubí*



TENISOVÉ SOUSTŘEDĚNÍ DĚTÍ A MLÁDEŽE

Již několik let úspěšně pořádáme letní tenisová soustředění pro děti a mládež, ani letošní rok nebyl výjimkou. Soustředění probíhalo formou příměstského tábora, což umožnilo účast i nejmenším dětem, a bylo vedeno zkušenými trenéry s dlouholetou praxí. V průběhu každého dne bylo zařazeno hned několik tréninků na antukových kurtech, také se pracovalo na zvyšování fyzické kondice a jako doplňkový program byly zařazeny i jiné druhy sportů jako například softbal, přehazovaná nebo volejbal. K regeneraci byl často využíván i bazén. Po týdenní přípravě došlo k vzájemnému poměření sil v závěrečném turnaji. Někteří si vysloužili hodnotné ceny v podobě drahých kovů, ale úplně všichni byli odměněni sladoučkým dortem, tentokrát v barvách Wimbledonu.

Za TK Dubí Mgr. Eva Šístková

Tenisové soustředění mládeže



Tenis - kurty Dubí 2

červenec 2022

TURNAJ KE KONCI ŠKOLNÍHO ROKU

Den před vysvědčením jsme na ZŠ Dubí 1 uspořádali turnaj pro druhý stupeň. Tentokrát se nejednalo o tradiční florbal, nýbrž o turnaj ve fotbale. Každá třída druhého stupně si vytvořila svůj tým, plus se přidal speciální „Dream team“ složený z vyučujících. Atmosféra byla výborná. Týmy i jednotlivci podávali neskutečné výkony hodné profesionálů. Zkrátka byla to skvělá podívaná! Medaile patří nejen vítěznému „Dream teamu“, ale všem zúčastněným za jejich výkony a týmovou práci!

Mgr. Lenka Šlechtová, ZŠ Dubí 1



JAK JSME NA ZŠ DUBÍ 1 NAŠLI TALENT(Y)

Na naší škole se 17. června hledal Talent. A našlo se jich mnoho, letos totiž proběhl již třetí ročník oblíbené soutěže ZŠ Dubí 1 hledá Talent. Žáci měli možnost zúčastnit se několika kategorií. Soutěžící například zpívali lidové písně, ale i písně moderní. Žákyně Amélie Quasniczková a Miroslava Kalašová z 6. A dokonce vystoupily s písní, kterou si samy složily. Slyšeli jsme také hru na příčné flétny či trubku, ale nechyběla ani hra na kytaru, klavír či flétnu zobcovou. Soutěžící recitovali, tančili a předvedli zajímavé sportovní exhibice. Odborná porota sestavená z pedagogů i žáků měla velmi těžké rozhodování. Nakonec si třetí místo dělily Mia Štormanová s Eliškou Honzákovou z 2. B (tanec) a Ellenka Beer z 1. A (tanec). Druhé místo patřilo skvělé hře na trubku v podání Jakuba Sailera z 5. B a vítězkami se staly Vanesa Příhodová spolu s Natálií Semerádovou za nádhernou hru na příčné flétny. Medaile však patří všem zúčastněným za jejich odvahu a skvělá představení, u kterých jsme se celé dopoledne báječně bavili!

Mgr. Lenka Šlechtová, ZŠ Dubí 1





POŽÁRNÍ OCHRANA OČIMA DĚTÍ A MLÁDEŽE

Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska každoročně vyhlašuje soutěž „Požární ochrana očima dětí a mládeže“ (dále jen POODM). Soutěže se mohou zúčastnit děti, žáci a mládež do věku osmnácti let v rámci činnosti školní i mimoškolní (Domy dětí a mládeže /DDM/, družstva mladých hasičů /MH/, skautské organizace apod.) Výtvarná, literární a digitálně-technologická soutěž POODM má dlouholetou tradici s cílem zajistit větší osvětu mezi dětmi a mládeží v oblasti nejen požární ochrany a ochrany obyvatelstva před mimořádnými událostmi, ale i integrovaného záchranného systému (IZS) jako celku. Letošního ročníku soutěže se zúčastnila i naše ZŠ Dubí 1. V kategorii 1. - 2. ročníku ZŠ zvítězila v okresním i krajském kole Veronika Bartáková. Moc blahopřejeme a přejeme mnoho dalších úspěchů.



Hana Fuchsová, ZŠ Dubí 1

MYSLIVOST

Po více než dvou letech k nám zavítal člen Mysliveckého sdružení Barvář, pan Jaroslav Lacina. Bylo krásně, a tak jsme si mohli povídat na školní zahradě. O čem? No přece o tom, co všechno mají myslivci po celý rok na starost, že jejich práce není jen o odstřelení zvěře, ale také o jejím krmení a celkové péči. Pan Lacina dětem ukázal budku pro sýkory a vysvětlil, jaký je rozdíl mezi budkou a krmítkem, které máme na školní zahradě i my. Zajímavé byly také jelení parohy, dalekohled, opasek na patrony, ale nejvíc se dětem líbila puška, samozřejmě bez nábojů. Úspěšně poznávaly i zvířata na obrázcích, za což je pan myslivec velice chválil. Máme prostě šikovné žáčky. Zkoušeli si také přivábit zvěř pomocí stébla trávy, někdo též na roh, jako pan myslivec. Ten je na závěr za jejich snahu a pozornost odměnil sladkostí z „kouzelné“ krabičky. Děkuje za poutavé vyprávění a těšíme se na další besedy a spolupráci.



Hanka Šírová, 2. odd. ŠD ZŠ Dubí 2

PŘÍRODOVĚDNÉ DOPOLEDNE

Již podruhé jsme se s dětmi sešli na staré střelnici v Přítkově, kde děti tráví den ve volné přírodě a zároveň získávají nové informace a zkušenosti formou her, kvízů a besedy. Celou akci připravili společně ZŠ Dubí 2, ZŠ Maršovská a pan Lacina z Mysliveckého sdružení Barvář. Letošní ročník byl zaměřen především na hmyz. Protože pan Lacina je nejen lesník, ale také včelař, připravil pro děti krásné povídky a ukázky ze života včel a péče o včelstvo. Děti pak hledaly pomocí lupy ukryté obrázky různého hmyzu v trávě i větvích a získaly tak indicie k vyřešení kvízu, prolézaly obří pavučinu, soutěžily coby chrobáci v kutálení kulíčky – špalku zadními nožkami, také soutěžily jako netopýři v lovu můr. Pokusily se o jednoduché bádání a to, kolik unese opravdová pavučina borových jehlek. A protože jsme byli na střelnici, došlo i na velmi oblíbené střelení ze vzduchovky na terč.



Po všechny dny se nám vydařilo počasí, a tak děti strávily krásný červnový den v přírodě a my doufáme, že jsme alespoň trošku přispěli k poznání, že hmyz je nezbytnou součástí přírody, především díky opylování rostlin, a je potřeba připravit pro něj v zájmu zachování života na planetě takové životní podmínky, aby přežil. Těšíme se, že se naše přírodovědné dopoledne stane pěknou tradicí.

Mgr. Petra Kolouchová, ZŠ Dubí 2

ÚSPĚŠNÍ TŘEŤÁCI

Žáci ze 3. třídy Základní školy v Dubí 2 se koncem školního roku zúčastnili soutěží „Hlídka mladých zdravotníků“ a „Novosedlický dopravec“. První soutěž prověřila u žáků znalosti ze zdravotvědy, vyzkoušeli si první pomoc a ošetření raněných. Ve druhé soutěži si prohloubili vědomosti o jízdě na kole a dopravních předpisech. V obou soutěžích se třetíci umístili na krásném třetím místě. Dětem moc gratulujeme a děkujeme za vzornou reprezentaci naší školy.

Dagmar Hlavatá, ZŠ Dubí 2





KOMUNITNÍ CENTRUM OTEVŘENO JIŽ ČTVRTÝM ROKEM, SHRNUJEME TO NEJPODSTATNĚJŠÍ



Slavnostní otevření centra v dubnu 2019.



Zrod malé komunitní zahrádky. Jaké asi přinese plody?



Zábavu pro malé i velké připravují i dobrovolníci

Již před dokončením stavby bylo rozhodnuto, že do nové budovy se nastěhuje spolek Květina, z. s. Získal tak velmi potřebné zázemí pro realizaci sociálních služeb, které pomáhají ve složitých životních situacích každému občanovi města Dubí. Ve své práci řeší mnohé, například: domácí násilí, nedostupnost zdravotní péče, nedostatek financí na bydlení či potraviny, zajištění speciálních zdravotnických pomůcek a třeba i obstarání vhodného nábytku pro osoby se zdravotním znevýhodněním. Zvláštní typ úkolů sociálním pracovnícům přinesla i pandemická situace. Tehdy pomáhaly zejména s digitální komunikací s uzavřenými úřady. Ne všichni lidé k tomu měli prostředky a dovednosti. Rovněž Květina pomáhala i dětem s distanční výukou, pokud doma neměly počítač s internetovým připojením, nebo si prostě s probíraným učivem nevěděly rady. Veřejnost si zde tehdy mohla vyzvednout třeba i respirátory.

Průběžně se přeroděly i další věci lidem, kteří o ně projeví zájem. Jde například o provoz sociálního šatníku, potravinovou pomoc apod. Většina každodenní práce je směřována k rodinám, dětem a mládeži. Ale pomoc tu najdou i dospělí jednotlivci. Nejčastěji potřebují poradit s financemi a dluhy.

Rutinní činnost komunitního centra iniciativně rozšiřují pracovníci o další příležitostné aktivity, které nemusí být vždy spojeny s nějakou nepříznivou sociální situací. V letech 2019 až 2021 jistě mnozí zaměstnaní rodiče přivítali příměstské tábory. Za příznivý příspěvek bylo o jejich děti dobře výchovně postaráno, a to nejen v termínech hlavních prázdnin. Mimo tábory uspořádala Květina také několik exkurzí zaměřených na volbu povolání do blízkých podniků. Mnoha lidem udělaly radost i kurzy jógy. V prostoru kolem komunitního centra je živo nejen díky dětskému hřišti, ale také díky pěstování bylin a zeleniny v malé komunitní zahrádce. Od jara do podzimu je zde obvykle možné usednout do dřevěného posezení pod korunami stromů. Od letošního jara se zde objevují i odrostlejší sportovci cvičící na městem vybudovaném hřišti se zařízením pro posilování. Díky iniciativě místních občanů vznikl i basketbalový koš. Několikrát byla vyzvána i veřejnost k tomu, aby pomohla se zkrášením okolí. Byl tak dosázen pámelník do souvislé řady podél silnice, několikrát byl i vyhlášen společný úklid okolí, na jaře okolí komunitního centra vykvetlo tematickou výzdobou a také se uskutečnily dny zábavy pro celou rodinu „Společný den v Dubí“.

Aktivity a realizace jednotlivých činností by nebyly možné ani efektivní bez spolupráce řady subjektů a akterů a jde o poměrně dlouhý výčet: Městská policie Dubí a její asistenti prevence kriminality, Městský úřad Dubí, MKZ, teplický magistrát, úřad práce, probační a mediační služba, soudy, MAS Cínovecko, o. p. s., oddělení sociálně právní ochrany dětí v Teplicích, pedagogicko-psychologická poradna, domovy pro seniory se zvláštním režimem, DDM v Teplicích, Nemocnice Teplice, školská zařízení, agentura pro sociální začleňování při MMR ČR, neziskovky a řada dalších subjektů a organizací.

Význam centra stále stoupá. Slouží dokonce jako místo pro konání celé řady odborných jednání i k neformálnímu setkávání. Instituce teplického okresu si zde vyměňují zkušenosti. A příležitostně je využíváno i pro uvítání vzácných návštěv v našem městě. Cílem všeho snažení je budovat komunitní život v našem městě, k podpoře občanské soudržnosti. Zjednodušeně řečeno: centrum spojuje všechny ty, „kterým není svět lhostejný“.

L. Kudrna

MILOSTIVÉ LÉTO

LAMPIONOVÝ PRŮVOD

MILOSTIVÉ LÉTO 2 POSLEDNÍ ŠANCE ZATOČIT S EXEKUCEM!



Akce „Milostivé léto“ je časově omezená. Probíhá od 1. 9. 2022 do 30. 11. 2022. Ustanovením jistiny a poplatku exekutorovi vám budou odpuštěny veškeré úroky, poplatky advokátním či právním.



JAKÉ PODMÍNKY MUSÍTE SPLŇOVAT?

- Exekuce byla zahájena před 28. 10. 2021.
- Exekuci vymáhá soudní exekutor.
- Exekuce je vedena pro dluh u veřejnoprávního subjektu, kterým může být zdravotní pojišťovna, Česká republika, Český rozhlas, ČEZ, knihařské nemocnice, městské dopravní podniky a další organizace, které vede či vlastní obec, kraj či stát (dluh na rajnu u obce, poplatky za odvoz odpadu, pokuta za jízdu na železnicích apod.).



CO JE POTŘEBA UDĚLAT?

1. Od 1. 9. 2022 do 15. 11. 2022 doručte exekutorovi doplněný dopis, ve kterém ho informujete, že vyjadřujete Milostivé léto. V dopise požádejte o vyčištění **dlužné jistiny** a **sčítání ústa účtu**, na který zaslat peníze. Vzor dopisu najdete na www.milostivyleto.cz.
2. Od 1. 9. do 30. 11. 2022 zaplatte na sčítání účtu dlužnou jistinu a poplatek 1 815 Kč. Do 30. 11. 2022 musí být částka na účtu exekutora.



ZA JAKÝCH OKOLNOSTÍ NELZE MILOSTIVÉ LÉTO VYUŽÍT?

- Máte exekuci pro dluh vůči soukromoprávnímu věřiteli (úvěry, hypotéky, dluhy u operátorů nebo nájem soukromých majitelů bytů apod.). To neplatí v případě, kdy se soukromoprávní věřitel dobrovolně k Milostivému létu připojí.
- Dluhy, které odkoupil soukromoprávní subjekt – například původně u dopravních podniků, odkoupený inkasní společnost.
- Dluh ještě není v exekuci nebo je v exekuci, která byla zahájena po 28. 10. 2021.
- Váš dluh nevymáhá soudní exekutor, ale například úřad v daňovém a správním řízení.



POTŘEBUJETE PORADIT?

- Na webu www.milostivyleto.cz si můžete zkontrolovat, zda se na vaši exekuci Milostivé léto vztahuje. Najdete tam vzor dopisu pro exekutora a další doporučené informace.
- Dotazy můžete psát na e-mail: jakpreschluhy@cirovekintisni.cz.
- Chcete to raději probrat po telefonu? Zavolejte na 770 600 800, po-od. 9:00–22:00 h.

www.milostivyleto.cz

LAMPIONOVÝ PRŮVOD

17.9.2022
od 18:30 hod.



Sejdeme se jako již každoročně
na Školním náměstí v Dubí, a dojdeme do areálu RH Dubí v Bystřici, Sportovní ul. 200/1.

Nezapomeňte spolu s lampiony
s sebou vzít i dobrou náladu.

K tomu nám bude hrát Lucka a Pepa z kapely ALIBI



Těšíme se na Vás.
Za organizátory Tomáš Zíka



V případě zhoršené epidemiologické situace, či nařizením vlády, se akce konat nebude.
Info a případných změnách najdete na FB - Tomáš Zíka a v všech dalších, ochotných informací sdílet.

CANISTERAPIE S PANDOU



Pravidelně u nás v Seniorcentru Pohoda probíhá canisterapie s border kolii Pandou.

1. INDIVIDUÁLNÍ CANISTERAPIE – individuální canisterapie je především vhodná pro uživatele, kteří jsou již zcela upoutáni na lůžko. Pes je schopný vyskočit si k nim na postel, přilehnout k uživateli a ten si ho tak může hladit nebo jen cítit jeho přítomnost.
2. SKUPINOVÁ CANISTERAPIE - klienti mají možnost si Pandu hladit, krmit, vyčesávat, dávat jí povely apod. Za pěkného počasí probíhá skupinová canisterapie venku na zahradě našeho domova. V zimním období a za ošklivého počasí se terapie uskuteční v jídelně.

Děkujeme Martině Daňkové a Pandě, že nás navštěvují.

Lenka Nováčková, Dis. a Čulíková Jaroslava, Dis. sociální pracovníce

POZVÁNKA NA JARMARK CHUTÍ



Chut' jíst, pít, relaxovat, sportovat, hrát si, kutit, tvořit, pracovat, nakupovat, vařit, vzdělávat se, uklízet, být zdravý, pomáhat, poznávat, třídit, cestovat, zpívat, bavit se, tančit a především **chut' žít.**

A jaké **chutě** jsou ty Vaše?

Přijďte
v pátek a sobotu
23.-24.9.2022
na kolonádu DK Teplice
10.00 - 20.00



TRHY A VAŘENÍ
NA PÓDIU

DOPROVODNÝ
PROGRAM

PŘEDNÁŠKY

Vstup ZDARMA

www.jarmarkchuti.cz

PÁTEK 23.9.

KINOSÁL DOMU KULTURY - PŘEDNÁŠKY

Přednáška trvá 45 minut, následně bude 20 minut pro dotazy a diskusi.

- 10.00 **BUDE PNO NÁS DOŠT JÍDLAT?** - Mgr. Alexandra Kačířová
- 11.30 **INFORMAČNÍ CENTRUM BEZPEČNOSTI POTRAVIN** - Ota Deutsch
- 12.10 **ENKOLGICKÉ ZEMĚDĚLSTVÍ A BIOPRODOKTY** - Ing. Josef Makovský, Ph.D.
- 13.00 **POTRAVINOVÉ ALERGIE A NESNÁŠELIVOSTI** - Mgr. Dana Hrnčířová, Ph.D.
- 13.00 **STŘEVNÍ IMUNITA A VÝŽIVA** - Mgr. Miroslava Zemanová, Ph.D.
- 16.30 **POZOR NA NÁDOBY** - Ing. Jitka Šimonová
- 18.00 **ODRBY Z POTRAVIN** - Ing. Miroslav Píval, Ph.D.

Winefest: ochutnání vín z garáže a oběd s vínem u nás v jídelně Seniorcentra Pohoda.

KOLONÁDA DOMU KULTURY

- 10.00 - 20.00 Stánky páník zajímavých chutí
- 10.00 - 18.00 Porcelánové trhy ČESKÉHO PORCELÁNU DUBÍ

PARK

Bolovský program pro rodiny s dětmi

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 - 14.00 VÝTVOROVÁ PYRAMIDA - soutěž pro děti
- 10.00 - 18.00 vstávkové trhy a dílnička řemesel zobrazení OC GALERIE TEPLICE
- 10.00 - 18.00 sportovní soutěž s DECATHELODEM
- 10.00 - 18.00 trženi se SALESIANSKÝM STŘEDISKEM
- 10.00 - 18.00 Fotostánky JARMARKU CHUTÍ
- 11.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 11.00 - 17.00 DEN ZDRAVÍ - Státní zdravotní ústav - měření zdravotních

PÓDIUM NA KOLONÁDĚ

veřejné divadlo, moderováno, ale i kuchaři, kteří vás provedou svým programem na pódiu

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK

SOBOTA 24.9.

KOLONÁDA DOMU KULTURY

- 10.00 - 20.00 Stánky páník zajímavých chutí
- 10.00 - 18.00 Porcelánové trhy ČESKÉHO PORCELÁNU DUBÍ

PARK

Bolovský program pro rodiny s dětmi

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 - 14.00 VÝTVOROVÁ PYRAMIDA - soutěž pro děti
- 10.00 - 18.00 vstávkové trhy a dílnička řemesel zobrazení OC GALERIE TEPLICE
- 10.00 - 18.00 sportovní soutěž s DECATHELODEM
- 10.00 - 18.00 trženi se SALESIANSKÝM STŘEDISKEM
- 10.00 - 18.00 Fotostánky JARMARKU CHUTÍ
- 11.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 11.00 - 17.00 DEN ZDRAVÍ - Státní zdravotní ústav - měření zdravotních

PÓDIUM NA KOLONÁDĚ

veřejné divadlo, moderováno, ale i kuchaři, kteří vás provedou svým programem na pódiu

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK

PROGRAM JARMARKU CHUTÍ TEPLICE

PÁTEK 23.9.

MARKÉTA HRUBEŠOVÁ, LUKÁŠ UHER a HONZA HERMÁNEK

veřejné divadlo, moderováno, ale i kuchaři, kteří vás provedou svým programem na pódiu

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK

SOBOTA 24.9.

MARKÉTA HRUBEŠOVÁ, LUKÁŠ UHER a HONZA HERMÁNEK

veřejné divadlo, moderováno, ale i kuchaři, kteří vás provedou svým programem na pódiu

- 10.00 představení pro děti VANDA A STANDA
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK
- 10.00 ROAD SHOW BOBÍK



Foto: Miroslav Píval



KNIHOVNA INFORMUJE



V rámci „Týdne knihoven“,
který v naší knihovně proběhne
od 3. 10. do 9. 10. 2022,

nabízíme:

- **PRO NOVÉ DĚTSKÉ A DOSPĚLÉ ČTENÁŘE REGISTRACI ZDARMA.**
- **PRO ZAPOMNĚTLIVÉ ČTENÁŘE AMNESTII**

V našem knihovním fondu najdete beletrii pro dospělé, detektivní a historické romány, naučnou literaturu a pro naše dětské čtenáře pohádky, dobrodružné knihy, romány pro děvčata, encyklopedie i POVINNOU ČETBU.

Využijte naši nabídku, čtenáři, kterým uplynula výpůjční doba, a hlavně velmi rádi přivítáme nové čtenáře.

Akce proběhne během provozní doby naší knihovny.

Celý knižní fond najdete v on-line katalogu, jehož odkaz je na webových stránkách MKZ, a to v sekci Knihovna.



INZERCE

Prodej slepiček

Červený Hrádek prodává slepičky typu **Tetra** hnědá, **Dominant** všechny barvy, **Green Shell**-typu Araukana a **Dark Shell**-typu Maranska.

Stáří 16- 20 týdnů,
cena 220 -269 Kč/ks.

Prodej: 17. 9., 15. 10. a 12. 11. 2022

Dubí – u porcelánky - 11.15 hod.

Výkup králíčích kožek – cena dle poptávky.

Info: po-pá 9.00-16.00 hod., tel. 601 576 270, 728 605 840, www.drubezcervenyhradek.cz.



DUBÍČKO - ZPRÁVA O ČINNOSTI



Spolek Dubíčko a jeho činnost v roce 2022

Volnočasový spolek Dubíčko pracuje v Dubí již mnoho let. Věnujeme se volnočasovým aktivitám pro děti různého věku. V roce 2022 byla naše činnost částečně ovlivněna hygienickými opatřeními a stejně jako mnoha jiným organizacím, tak i nám onemocnění Covid zkomplikovalo naplánované činnosti. V začátku roku byla všechna činnost kroužků a aktivit pozastavena a naplno se rozběhla se až po jarních prázdninách. Během jarních prázdnin jsme dětem nabídli lyžařský pobyt v Příchovicích. I přes počáteční obavy ze situace, která v té době panovala, pobyt proběhl v klidu, počasí nám přálo a společně jsme si užili spoustu sněhu, lyžování, her a zábavy.

Po jarních prázdninách se již naplno rozjely pravidelné kroužky Vaření, Keramika, Výtvarné a tvořivé dílny a Volnočasový klub. V této době se nám podařilo otevřít i druhý keramický kroužek. V červenci jsme pak společně se 60 dětmi vyrazili na dlouho připravovaný tábor v Mikulášovicích v Českém Švýcarsku. Tábor se nesl v duchu Cesty kolem světa a společně jsme hledali ztraceného Felixe a s ním jsme poznávali jednotlivé země. V rámci tábora jsme uspořádali i výlet do německého Sebnitz, kde jsme navštívili muzeum vláček a strávili horký den na koupališti.

Co nás čeká v dalším období? Rádi bychom pokračovali v započaté práci. V září zahájíme pravidelné kroužky a kluby. Těšíme se na další společné zážitky a dobrodružství. Rádi bychom ještě pro děti připravili výlet v době podzimních prázdnin.

Závěrem bychom chtěli poděkovat všem dobrovolníkům za spolupráci a městu Dubí za finanční podporu.

Dubíčko, z.s.



DUBÍČKO - KROUŽKY

DUBÍČKO 2022/2023

KROUŽKY A VOLNOČASOVÉ KLUBY ZAHAJUJEME
OD 12.9.2022

PONDĚLÍ od 16 hodin	VÝTVARNÉ A TVOŘIVÉ DÍLNY (třída 14 dní – začínáme 19.9.2022)
ÚTERÝ od 15.30 hod. od 17.00 hod.	KERAMICKÝ KROUŽEK 1 paní Kovářová (tel. 725223077) KERAMICKÝ KROUŽEK 2 paní Švermová (tel. 739437592)
STŘEDA od 16 hodin	KROUŽEK VAŘENÍ paní Badalíková (TEL. 602177046)
ČTVRTEK od 16 hodin	VOLNOČASOVÝ KLUB PRO DĚTI (klub je určen pro děti od 5 let)

Na kroužky je třeba se přihlásit na telefonním čísle.
Tvořivé dílny i klub jsou bez přihlášení.
TĚŠÍME SE NA VÁS V ZÁŘÍ!

BLAHOPŘÁNÍ



Paní **Dášenska Tlustá** a paní **Helenka Krejčová** navštěvovaly náš Klub seniorů v Dubí 1 několik let. Nyní je Dášenska v Proboštově ve stacionáři a Helenka v pečovatelském domově v Šanově. Dášenska 15. 6. 2022 oslavila krásných 99 let a Helenka 8. 9. 2022 oslaví krásných 90 let. Tak vše nejlepší, děvčata, a jak se praví, přejeme vám hlavně pevné zdraví. „Děvčata“ z Klubu seniorů v Dubí 1.

PODĚKOVÁNÍ

ZUŠ DUBÍ
pořádá
dodatečný zápis

Ještě přijímáme žáky v oborech:
EPV - Estetika (od 5 let)
PHV, PVV (od 6 let)
Pěvecký sbor (Ladíme a Mini sbor)
Hra na housle, VO

Čas již jen do konce září
nebo do naplnění kapacit!

Kontaktujte nás:
tel.: 737 833 661
zusdubi@email.cz
www.zusdubi.cz

PODĚKOVÁNÍ

paní **Kristině Mikulcové:**

naše drahá maminko, babičko a prababičko, touto cestou Ti chceme poděkovat za Tvoji lásku, starostlivost, podporu, krásné prožité dětství a v neposlední řadě i za to, že tu pro nás vždy jsi se svojí náručí a ochotou si nás vyslechnout. Moc si toho vážíme a přejeme Ti hlavně pevné zdraví.

S láskou rodina.



VZPOMÍNKY



Dne 5. září uplynulo dvacet let plných bolesti a vzpomínek, kdy tragicky zahynul náš milovaný syn, tatínka, bratr, strýc a synovec
pan **Karel Habart** z Dubí.
Nikdy na Tebe, Kájo, nezapomeneme.
Za zarmoucenou rodinu maminka Libuše a dcera Veronika.



Dne 30. září vzpomeneme patnácté smutné výročí úmrtí milovaného manžela, tatínka, dědečka, strýce a švagra
pana **Karla Habarta** z Dubí.
Za rodinu vzpomíná manželka Libuše.



Dne 21. srpna uplynulo 10 let, co nás na vždy opustila
maminka, babička a prababička
paní **Erika Veselá**.
Kdo jste ji znal, věnujte jí společně s námi tichou vzpomínku.
S láskou vzpomíná syn Petr s manželkou Evou, syn Mirek a vnoučata s rodinami.

Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312.
Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.
Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka, Anna Gürtlerová, Lenka Bláhová, Mgr. Jana Tanzmannová, Martina Vlková, Marie Davidová - redaktorky
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz**. **Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy.** Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.
Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci do 15:00 hodin.
Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.
Nevyžádané rukopisy nevracíme.



SLAVNOST
v příležitosti 116. výročí posvěcení kostela Panny Marie v Dubí
16.-18. 9. 2022

PÁTEK 16. 9. v kostele Panny Marie v Dubí
17:00 - Slavnostní zahájení
17:10 - Jitka Želenská s kapelou

SOBOTA 17. 9. v kostele Panny Marie v Dubí
13:00 - P. Spilný, M. Vápočnický
a kapela Agnita band
14:30 - Nera & Lucie
16:00 - P. Řezek s kapelou
17:30 - Madalen

NEDELE 18. 9. v kostele Panny Marie v Dubí
11:00 - Slavnostní mše

moderuje: Petr Jilek
VSTUP VOLNÝ

Upravení programu návštěvníků: Je zřejmé, že bude potřeba
bát na to, aby se všichni mohli zúčastnit a být v Dubí.

[illegible]